

SWPR110CN1113

松原产业集团 2013 年第三季度业绩稳健，实现稳定增长

- 第三季度财务业绩稳健，有利于保障松原 2013 年初至今的稳定增长
- 作为核心业务的聚合物稳定剂业务增长强劲（同比增长 9.3%）
- 随着闲置产能差异的调整，生产力实现提高，进而推动毛利率稳健增长，从年初的 17.6% 上升至现在的 18.3%
- 截止目前，息税前利润率从前期的 6% 增加至 6.9%。

韩国蔚山 - 2013 年 11 月 26 日 - 松原产业集团 (www.songwon.com) 宣布，其在 2013 年第三季度及前 9 个月的财务业绩表现稳健。2013 年第三季度销售收入达 1758 亿韩元，较 2012 年同期增长 0.8%。根据韩国国际会计报告准则（“K-IFRS”）编制的 2013 年第三季度详细财务报告可从以下地址获取：www.songwon.com/cn/investors/financialresults。

百万韩元	第三季度			年初至 9 月 30 日		
	2013	2012	Δ%	2013	2012	Δ%
销售收入	175,800	174,356	0.8%	523,102	528,044	-0.9%
销售毛利	31,400	37,086	-15.3%	96,969	101,127	-4.1%
销售毛利率	17.9%	21.3%		18.5%	19.2%	
营业利润	10,708	17,850	-40.0%	34,034	45,594	-25.4%
息税前利润*	3,901	12,185	-68.0%	36,297	31,516	15.2%
息税前利润率	2.2%	7.0%		6.9%	6.0%	
本期利润	8,309	5,696	45.8%	16,548	16,465	0.5%
*息税前利润=营业利润+其他收入-其他支出						

松原产业集团执行委员会成员、首席财务官 Hans-Peter Wüest 宣布：“尽管市场表现出持续不明朗及零星的经济复苏迹象，我们仍持续取得了平稳的增长。较 2013 年第二季度，第三季度的销售收入增加 1.6%。作为核心业务的聚合稳定剂，其销售额较上一季度和去年同期（2012 年年初至 2012 年 9 月）相比增长 9.3%。如果考虑自 2013 年 1 月 1 日开始的闲置产能的差异调整，我们的毛利率可能会发生变化。虽然这样会导致了利润降低，但是，经过闲置产能差异调整之后，我们在 2013 年前 9 个月的毛利率从 2012 年同期的 17.6% 上升至 18.3%，充分反映了我们生产力的提高。2013 年年初至今，我们的净利润增长了 0.5%，息税前利润率也从年初的 6.0% 上升至现在的 6.9%。”

松原产业集团主席、首席执行官兼执行委员会主席朴钟昊（Jongho Park）表示：“虽然这是一个艰难的季度，但是我们再一次证明了我们的增长潜力。原材料价格的下降已经能够抵消销售价格疲软的影响，但是我们并未察觉到接下来的经济复苏反弹。虽然较第三季度稍有减弱，但 2013 年第四季度我们的订单数量依然保持稳健增长。上游产业聚合物生产的持续加强推动了我们抗氧化剂的业务量。在美国休斯顿，新的一站式系统生产现场已建设完毕并开始运营，首批合同已执行完毕且第一批订单已经出货。在德国格赖茨的一站式系统工厂亦已开始运用一种全新的挤压技术，该技术开辟了优化生产、计划和调度的新时代。新型挤压机的运用将扩展产品范围，增加产量并能改善某些类别的产品质量。与 Sabo 的合作带来的集中和动力使得光稳定剂的销售继续增长。对于紫外线市场的重视同样带动了我们紫外线吸收剂的销量。我们的硫代酯业务继续保持着强劲的区域销售计划以推动和支持其稳健增长。基于我们位于蔚山和 Maeam 的生产项目，公司在生产制造方面能够持续保持积极成果，定于 2014 年执行的项目将帮助公司进一步缓解成本压力。随着 DOTO 扩展的圆满完成及最后客户批准即将完成，2013 年第四季度锡中间体的销量亦将有所改善。PVC 预计将继续稳步增长，我们的团队也会专注于加强混合金属稳定剂在韩国的地位。这亦将促进 2013 年第四季度以及明年的增长。关于停止 PTBP 和 BP、以及氨基 AOs 业务的决定将会对 2013 年第四季度的顶线及底线结果产生影响。我们已做好充分准备，将在 2014 年执行我们的计划，并在市场和经济复苏之时发挥我们的增长潜力。”

关于松原产业株式会社：

松原产业株式会社是国际领先制造商，专注于制造与销售 SONGNOX[®] 抗氧化剂，SONGNOX[®]“一站式”系统、SABO[®] STAB 受阻胺光稳定剂、SONGSORB[®] 紫外线吸收剂、SONGXTEND[™] 稳定剂、SONGSTAB[™] 除酸剂、SONGSTAB[™] PVC 稳定剂、SONGCAT[™] 锡中间体、用于塑料工业的 SONGCIZER[™] 可塑剂以及润滑剂、表面涂层助剂、聚氨酯、烷基酚、凝聚剂等其他化学品。松原产业株式会社，Songwon Holdings AG、Songwon International AG、Songwon International – Japan K.K.、Songwon China Ltd.、Songwon Industrial Co. Ltd.、Representative Office Bahrain、Songwon Additive Technologies AG、Songwon Additive Technologies-Americas Inc.、Songwon ATG GmbH、Songwon International – Americas Inc.、Songwon International – India Pvt. Ltd.、Songwon Trading Co. Ltd.、Songwon Chemicals Co. Ltd.以及松原百孚化工（唐山）有限公司均隶属于松原集团公司、松原 Additive Technologies—中东自由区公司，Polysys Additive Technologies—中东有限责任公司及 Chemservice 亚洲有限公司均隶属于松原集团公司。

SONGNOX 和 SONGSORB 均为松原产业株式会社所有的注册商标。

SONGCAT、SONGCIZER、SONGSTAB 和 SONGXTEND 是松原产业株式会社的商标。

SABOSTAB 是 Sabo S.p.A.所有的注册商标。

聚焦添加剂：

SALIENT 一词来自拉丁文 ‘salire’，意为跳跃。作为形容词，有“最突出、杰出或最重要”之意。松原以“杰出添加剂供应商”作为行动指南，致力于引领全球聚合物产业发展，成为世界一流的化学添加剂供应商。

您可以在以下网址找到这篇新闻稿 www.prf.cn.

欲了解更多新闻内容，请联系：

Songwon Industrial Group

Doris Peters

Director Marketing and Communications

Walzmühlestrasse 48

CH-8500 Frauenfeld

Switzerland

Tel: +41 52 635 0027

Fax: +41 52 635 0001

E-mail: doris.peters@songwon.com

公关公司联络：

Marketing Solutions

陆益 (Luis Lu)

联系电话：+86-21 58887090 分机 8002

E-mail: llu@marketingsolutions.cn